

MAISON FRANCO - JAPONAISE

日仏会館

www.mfj.gr.jp

JUIN 2010

JEUDI 3 JUIN

10 h - 17 h 20 / SYMPOSIUM / AUDITORIUM

Forum franco-japonais sur l'eau 2010
Coopération franco-japonaise dans la lutte contre la crise de l'eau**Programme et inscription (obligatoire) :** www.sfti.org/koenkai/koen18.html / **Contact SFJTI (Mme Satō) :** 03-5424-1146 / **Org. :** SFJTI, ambassade de France, Fondation MFJ, BF de la MFJ, Nikkei / **Patronage :** MLIT, METI, MHLW, MAFF, MOE / **Soutien :** Fed. of Japan Water Ind. Inc., Kajima Corp., Toray Ind. Inc., Véolia Water Japan, Global Water Recycle and Reuse System Ass. Japan, Japan Desalination Ass. / **Avec trad. simultanée.**

SAMEDI 5 JUIN

9 h 30 - 19 h / SYMPOSIUM / AUDITORIUM

Quel avenir pour une communauté régionale en Europe et en Asie ?**Intervenants :** ARARAGI Shinzō (univ. Sophia), Richard BALME (IEP Paris, univ. Tsinghua), Jean-Marie BOUSSOU (IEP Paris), Isabelle GIRAUDOU (MFJ), Marc HUMBERT (MFJ), INOGUCHI Takashi (univ. dép. de Niigata), MIYAGI Taizō (univ. Sophia), MORII Yūichi (univ. Tokyo), NAKAMURA Masaharu (univ. Sophia), Yves SCHEMEIL (IEP Grenoble), Fabien TERPAN (IEP Grenoble), TSUBOI Yoshiharu (univ. Waseda), WATANABE Yorizumi (univ. Keio) / Colloque sur 2 jours : le 4 juin à l'univ. Sophia, le 5 à la MFJ / **Programme détaillé sur notre site web / Co-org. :** European Institute Sophia University, IEP Grenoble / **Soutien :** ambassade de France / **Avec trad. simultanée.****/// L'accès aux manifestations de la MFJ est libre dans la limite des places disponibles. Prière de vous inscrire auprès de : contact@mfj.gr.jp.****/// Retrouvez notre programme sur le site internet** avec une présentation du contenu des manifestations, une courte biographie des conférenciers, ...

LUNDI 7 JUIN

18 h / CONFÉRENCE / AUDITORIUM

Europe des Nations, Europe de l'Esprit
Marc FUMAROLI (Académie française) / Co-org. : SFJAA / Avec trad. simultanée.

VEN 11 ET SAM 12 JUIN

[VEN] 9 h 30 - 18 h 30 / [SAM] 9 h 30 - 12 h 30 / WORKSHOP / SALLE 601

Japanese, Chinese and Indian Investments In and Out: New Trends in the Globalization of Law within and from Asia**Respons. scientifiques :** Isabelle GIRAUDOU (MFJ UMIFRE 19 CNRS-MAEE), Leïla CHOUKROUNE (Maastricht Univ.) / **Org. :** UMIFRE 19 CNRS-MAEE, MFJ, grâce à un financement du Fonds d'Alembert / **Soutien :** CCIF / **En anglais sans trad.**

MARDI 15 JUIN

18 h / CONFÉRENCE / SALLE 601

La fabrication d'une icône de la Shoah : l'enfant juif de Varsovie
Frédéric ROUSSEAU (univ. Paul Valéry Montpellier 3) / **Avec trad.**

LUNDI 21 JUIN

18 h / CONFÉRENCE / SALLE 601

La contribution de la famille au développement économique : l'exemple français
Jean-Didier LECAILLON (univ. Panthéon-Assas Paris 2) / **Avec trad.**

JEUDI 24 JUIN

18 h / CONFÉRENCE / SALLE 601

Les Républicains étaient-ils sérieux en matière d'égalité ?

Pour certaines manifestations passées, des documents de travail [working papers] sont parfois téléchargeables.

Responsable de la publication :
Marc HUMBERT / Conception graphique : Jennifer HASAE / Aide éditoriale : MIKASA Maki et YABE Masafumi.

Conférence de Karyn Poupée, 11 mai 2010

Ce programme d'été amène sa profusion de symposiums qui jaillissent avec de multiples couleurs : les questions d'environnement, de droit, de mondialisation, de qualité de la vie, d'Europe, de religion... Nous aurons comme à l'habitude des conférenciers venus de France et des dialogues académiques entre des Japonais et des Français. Nous aurons également de multiples occasions d'entendre des intellectuels d'autres nationalités, européennes, asiatiques en particulier, ouvrant nos pensées à la circulation et à la confrontation planétaires des idées et des analyses. Au plaisir de vous rencontrer dans ce jardin extraordinaire de la pensée et de la culture.

Marc Humbert

La convergence régionale en France entre 1870 et 1914

Jean-Pascal BASSINO (univ. Paul Valéry Montpellier 3) / **Avec trad.**

FARRELL (Conseil de l'Europe), Marc HUMBERT (MFJ), INOUE Yasuo (univ. munici. Nagoya), KATSUMATA Makoto (Meiji Gakuin), KUSAGO Takayoshi (univ. Kansai), Serge LATOUCHE (prof. émérite, univ. Paris Sud 11), MARUYAMA Makoto (univ. Tokyo), NAKANO Yoshihiro (univ. Ritsumeikan), NISHIKAWA Jun (univ. Waseda), Michel RENAULT (univ. Rennes), Samuel THIRION (Conseil de l'Europe), Patrick VIVERET / **Org. :** MFJ / **Avec trad. simultanée.**

JUILLET 2010

JEUDI 1^{ER} JUILLET

18 h 30 / CONFÉRENCE / AUDITORIUM

Le théâtre et la Révolution, Idées et mythologie**Pierre FRANTZ** (univ. Paris 4) / **Co-org. :** univ. Waseda (The Tsubouchi Memorial Theatre Museum GCOE Program) / **Avec trad. simultanée.**

SAM 10 ET DIM 11 JUILLET

9 h - 17 h 30 / SYMPOSIUM / AUDITORIUM

Pour une société d'excellence conviviale**Intervenants :** Alain CAILLÉ (univ. Paris 10), Florian COULMAS (DIJ), Gilda

SEPTEMBRE 2010

MERCRIDI 8 SEPTEMBRE

18 h / CONFÉRENCE / AUDITORIUM

L'historien et le sociologue : la représentation, la domination symbolique et la connaissance**Roger CHARTIER** (Collège de France) / **Avec trad. simultanée.**

Bureau français de la MAISON FRANCO-JAPONAISE

UMIFRE 19 CNRS-MAEE
3-9-25, Ebisu, Shibuya-ku
150-0013 Tokyo

Informations

Du lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 h :

Tel : + 81 (0)3 5421 7641**Fax :** + 81 (0)3 5421 7651**Site internet :** www.mfj.gr.jp

2010年6月～9月

MAISON FRANCO - JAPONAISE

日仏会館

www.mfj.gr.jp

2010年6月

6月3日（木）

10時～17時20分／シンポジウム／ホール
日仏水フォーラム2010 地球の水危機への日仏協力
詳細なプログラムと参加申し込み（必須）：www.sfjti.org/koenkai/koen18.html／問い合わせ：日仏工業技術会（佐藤）03-5424-1146／主催：日仏工業技術会、在日フランス大使館、財団法人日仏会館、日仏会館フランス事務所、日本経済新聞社／後援：国土交通省、経済産業省、厚生労働省、農林水産省、環境省／協賛：（社）日本水道工業団体連合会、鹿島建設（株）、（株）東レ、ヴェオリアウォータージャパン（株）、海外水循環システム協議会、日本脱塩協会／同時通訳あり

6月5日（土）

9時半～19時／シンポジウム／ホール
ヨーロッパとアジアにおける地域共同体の将来
発表者：蘭信三（上智大学）、リシャール・バルム（パリ政治学院、精華大学）、ジャン=マリー・ブイース（パリ政治学院）、イザベル・ジロドゥー（日仏会館）、マルク・アンペール（日仏会館）、猪口孝（新潟県立大学）、宮城大蔵（上智大学）、森井裕一（東京大学）、中村雅治（上智大学）、イーヴ・シュメイユ（グルノーブル政治学院）、ファビアン・テルパン（グルノーブル政治学院）、坪井善明（早稲田大学）、渡邊頼純（慶應義塾大学）／本シンポジウムは6月4日（金）（於上智大学四谷キャンパス）および5日（土）（於 日仏会館）の2日間の日程です。両日の詳しいプログラムはHP

でご確認下さい／共催：上智大学ヨーロッパ研究所、グルノーブル政治学院／後援：在日フランス大使館／同時通訳あり

6月7日（月）

18時／講演会／ホール
国家のヨーロッパ、精神のヨーロッパ
マルク・フュマロリ（アカデミー・フランスセーズ）／共催：日仏美術学会／同時通訳あり

6月11日（金）・12日（土）

9時半～18時半（金）／9時半～12時半（土）／ワークショップ／601会議室

Japanese, Chinese and Indian Investments In and Out: New Trends in the Globalization of Law within and from Asia

学術責任者：イザベル・ジロドゥー（MFJ UMIFRE 19 CNRS-MAEE）、ライラ・シュクルース（マーストリヒト大学）／主催：MFJ UMIFRE 19 CNRS-MAEE、ダランベール基金／英語・通訳なし

6月15日（火）

18時／講演会／601会議室
作られたショアのイコン：ワルシャワのユダヤ人の子供
フレデリック・ルソー（モンペリエ第3大学）／通訳あり

6月21日（月）

18時／講演会／601会議室
経済発展に対する家族の貢献：フランスの事例
ジャン=ディディエ・ルカイヨン（パリ第2大学パンテオン-アスサ）／通訳あり

6月24日（木）

18時／講演会／601会議室
共和国主義者は真摯に平等を目指したのか？1870年から1914年にかけてのフランスにおける地域的収斂
ジャン=バスカル・バシノ（モンペリエ第3大学）／通訳あり

2010年7月

7月1日（木）

18時半／ホール
フランス革命と演劇：その思想と神話をめぐって
ピ埃尔・フランツ（パリ第4大学）／共催：早稲田大学演劇博物館グローバルCOE／同時通訳あり

7月10日（土）・11日（日）

9時～17時半／シンポジウム／ホール
より良い共生が可能な社会を目指して
発表者：アラン・カイエ（パリ第10大学）、フロリアン・クリムス（ドイツ-日本研究所）、ギルダ・ファレル（欧洲評議会）、マルク・アンペール（日仏会館）、井上泰夫（名古屋市立大学）、勝俣誠（明治学院）、草郷孝好（関西大学）、セルジュ・ラトゥーシュ（パリ第11大学名誉教授）、丸山真人（東京大学）、中野佳裕（立命館大学）、西川潤（早稲田大学）、ミシェル・ルノー（レンヌ大学）、サミュエル・ティリオン（欧洲評議会）、パトリック・ヴィヴレ／主催：日仏会館／同時通訳あり

2010年9月

9月8日（水）

18時／講演会／ホール
歴史家と社会学者：表象、象徴の支配、認識
ロジェ・シャルチエ（コレージュ・ド・フランス）／同時通訳あり



ドミニク・ノゲーズ講演会、2010年5月17日

夏のプログラムは特色あるシンポジウムに彩られています。扱うテーマは環境問題、法学、グローバリゼーション、生活の質、ヨーロッパ、宗教など多彩です。

フランスから講演者を迎える、日仏間の学術対話は続きます。また、アジアをはじめとしてヨーロッパ諸国などフランス以外からも知識人を招き、より広い世界を見据えた思想と分析の流布と対峙を前に思索を深めることができます。

思想と文化の豊穣な地で皆さんにお会いできることを楽しみにしています。

マルク・アンペール

日仏会館フランス事務所

フランス外務省-CNRS 国立在外共同研究所 UMIFRE 19

〒150-0013

東京都渋谷区恵比寿 3-9-25
(地図は裏面)

お問い合わせ

9:30～18:00（月～金）

Tel : 03-5421-7641

Fax : 03-5421-7651

HP : www.mfj.gr.jp

////本プログラムに記載の催しへの参加は無料です。席数の都合によりご入場いただけない場合もありますので予めご了承下さい。参加希望の方は contact@mfj.gr.jp にお申し込み下さい

さい。////日仏会館研究センターのHPでレジュメや講演者のプロフィールをご覧いただけます。過去の催しの一部についてはワーキングペーパーのダウンロードも可能です。